



traf Yuji auch jemanden, den sie verabscheute.





Ich grüße Euch untertänigst, Eure Hoheit.

Vizeminister Wei?



Was hat jemand wie Ihr, der für das Beamtenministerium arbeitet, mit dem Fürsten Liang zu schaffen?

Haha, Eure Hoheit, ...

genau wie Ihr bin ich dem Fürsten ... rein zufällig begegnet.

Pah!

Schön wär's!



Schwester,

wo willst du denn diesmal mit dem Prinzen prahlen, nachdem du ihn in dieses Vogelkostüm genötigt hast?



Vogelkostüm? Prahlén? Ich will nur seine Schönheit mit anderen teilen.

Haha, Schwester, ...

Du bist ja bloß neidisch!

neidisch wäre ich allenfalls auf jemanden, dem es gut geht.



Aber schau dir doch mal deinen Gemahl an: Er fängt ja gleich an zu weinen.

!

Du nimmst eben keine Rücksicht darauf, wie er sich dabei fühlt.

Ach, du! Was verstehst du denn schon!
Ich habe A Jiu so schön angezogen!

Warum sollte es ihm
schlecht gehen?

Er ist eben nicht wie du:
Er läuft nicht den ganzen Tag
mit einem scheinheiligen
Grinsen herum, um sich bei
anderen anzubiedern!

Er bewahrt
Haltung!

Ich bin schein-
heilig?

Und er bewahrt
Haltung?

Haha, Schwester, ...

weißt du, was ...

eine Leichenbittermiene ist?

!!!
Oh Mann, bist
du hässlich!

Wie heißt es
so schön: Eine
hässliche Krähe
imitiert den
schönen Pfau!

Hahaha,
ach ja?

Pah! Ich glaube,
du bist einfach
nur neidisch auf
mich!



Du bist neidisch, dass ich Yujian habe!



Haha!



Schwester, ...

!



ich hege nicht dieselben Vorlieben wie Han Aidi*,

also kannst du deinen Prinzen gern für dich behalten, um dich in Ruhe mit ihm zu vergnügen.

* Han Aidi (27–1 v.Chr.), ein Kaiser der Westlichen Han-Dynastie, war berüchtigt für seine Homosexualität. (Anm. d. Übers.)



Ich habe noch etwas Wichtiges zu erledigen, ...

also entschuldige mich.

Auch ich empfehle mich ergebenst, Eure Hoheit.

Vizeminister Wei, da auch ich bei Seiner Majestät vorzusprechen gedenke, haben wir denselben Weg, also lasst uns zusammen gehen.



Pah! Etwas Wichtiges?

Du heckst doch bestimmt wieder irgendeine Intrige aus!

Wer will dich schon treffen!

Jawohl, Eure Hoheit.



Komm, A Jiu, beachte ihn gar nicht.

Wir haben noch etwas Wichtiges zu erledigen.